

聚会时间表 Weekly Meetings

星期 Date	时间 Time	聚会 Event	地点 Venue	联络人 Contact
一 Mon	10:30	粤语查经班 Cantonese Bible Study	教会屋 Church House	罗李元带姊妹 Sis. Yuen Tai Law 07830999950
三 Wed	19:30	学生团契 Student Fellowship	教会屋 Church House	石凌姊妹 Sis. Karen Shi 07894230979
四 Thu	19:30	粤语查经班 Cantonese Bible Study	教会屋 Church House	温康妮姊妹 Sis. Connie Woon 07828012727
隔周五 Every other Fri	10:30	祷告会 Prayer Meeting	教会屋 Church House	罗李元带姊妹 Sis. Yuen Tai Law 07830999950
五 Fri	19:30	英语查经班 English Bible Study	教会屋 Church House	Sis. Stella Liang 07906592835
日 Sun	10:30	国语查经班 Mandarin Bible Study	教会屋 Church House	韦信良弟兄 Bro. Bob Wei 07894716452
日 Sun	13:30	主日崇拜 Sunday Service	Sunbridge Road Mission	房新民弟兄 Bro. Kenneth Fong 07763060822
日 Sun	13:30	主日学 Sunday School	Sunbridge Road Mission	Sis. Margot Williams 01274678174
日 Sun	16:00	祷告会 Prayer Meeting	Sunbridge Road Mission	罗李元带姊妹 Sis. Yuen Tai Law 07830999950

会务报告 announcements:

1. 上周主日崇拜出席人数 Last Sunday Service Attendance: 58
2. 上周奉献总额 Last Week's Total Offering: £334
3. 逢星期天黄昏 5:30 在教会屋有游戏和团契的开放招待会将会继续。 Open house at 5:30pm on Sunday evenings at Church house is continuing, for relaxed games and fellowship.

教会主席 Church Chairman: 房新民弟兄 Bro. Kenneth Fong

传道人 Pastoral Worker: 陈月明姊妹 Sis. Irene Chan (电话 Tel: 07930241998)

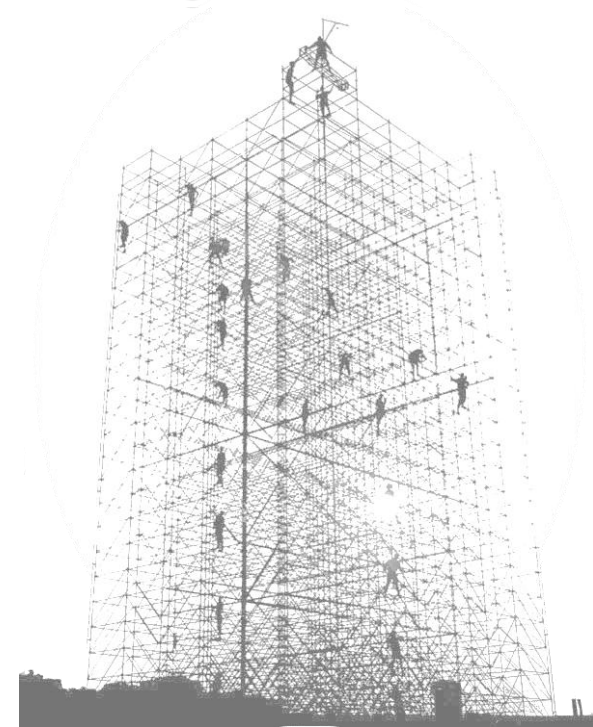
教会屋 Church House: 8 Ashgrove, Great Horton Road, Bradford, UK BD7 1BN

电话 Telephone: 01274 735682



Bradford Chinese
Christian Church
百福華人基督教會

建立神的教会
Building the Church of God



Sunbridge Road Mission, Gaynor Street, Bradford, West Yorkshire, UK BD1 2LF

网址 Web Site: www.bradfordccc.org * 电邮 E-mail: info@bradfordccc.org

Charity number: 1097657

11/10/2009

主日事奉轮值表 Sunday Service Duty Rota

	11/10/2009	18/10/2009
主席 Chairman	韦信良弟兄 Bro. Bob Wei	李家强弟兄 Bro. Victor Lee
敬拜 Worship	侯佩君姊妹 Sis. Helen Hoy	张国威弟兄 Bro. Kevin Cheung
钢琴 Pianist	罗智行弟兄 Bro. Ben Law	张结桃姊妹 Sis. Grace Cheung
讲道 Speaker	Rev. Henry Lu	Dr. Yeng Shiong Ang
圣餐 Communion	-	李戌生弟兄/何汉彬弟兄 Bro. Mo Sang Li / Bro. Benjamin Ho
育婴室 Creche	Jasmine's parent Ah Mei	Cally's parent Yuen Tai
主日学幼儿班 Sunday School Infant	Margot	Hui Hui
主日学初、中班 Sunday School Junior、Intermediate	Jim Janet	Lucy Yun Yun
圣经班 Bible Class	-	-
茶点主持 Tea Fellowship Chair	李家强弟兄/韦信良弟兄 Bro. Victor Lee/ Bro. Bob Wei	孙定福弟兄/房新民弟兄 Bro. Johnny Sun / Bro. Kenneth Fong
茶点预备 Tea Fellowship Preparation	张国威弟兄/张结桃姊妹 Bro. Kevin Cheung /Sis. Grace Cheung	李士昇弟兄/林雯欣姊妹 Bro. Shing Li / Sis. Wen xin Ling

感恩与祷告 Thanksgiving and Prayers: 若有需要代祷的事项，请联络罗李元带姊妹，带到祷告小组一同代祷。Anyone who has prayer needs please contact the Prayer Meeting Group - Sis. Yuen Tai Law.

1. 退修会将会在 10 月 23-25 号举行，请为退修会祷告和鼓励大家去叫朋友来参加。Church Retreat will be held during 23-25 Oct 09. Please pray for the preparation of the retreat, and encourage all of us to ask friends and family members to come and join us.

真实的智慧主要地是由两部分所组成，即对上帝的认识，与对我们自己的认识。不过因为这两种认识相互的密切关系，所以二者孰先孰后，很难确定。第一因为，人一观察自己，就必要立时思念上帝，就是人“生活动作”在他里面的上帝；我们所具有的才智绝非自己所本有的，甚至我们的存在也无非是单靠上帝。这些从天上一滴滴不停地降与我们的恩赐，仿佛成了许多河流，引我们到水源去。第二、我们的贫乏更显出上帝的无限丰富。尤其是我们因始祖背叛而陷入的可悲的败坏，使我们不得不仰视上苍，不仅如饥渴之需要饮食，而且因恐惧而学习谦卑。因为人既受诸般愁苦所制，被剥夺了神圣的衣饰，畸形残废暴露无余，每人因深感自己的不幸，而多少得着一些对上帝的认识。我们因感到自己的无知、空虚、贫乏、软弱，邪恶与败坏，于是叫我们察觉而且承认，只有在主里才找得着真实的智慧，坚强的力量，完全的仁慈，与无疵的公义，这样，我们因为自己的不完全，而想念及上帝的完全。直到我们对自己开始不满，我们才能真心仰望上帝。因为有谁不愿意依靠自己呢？当人还不明了自己的真处境，而以自己的禀赋为满足，忘记了或茫然不知自己的不幸之时，有谁不自满自得呢？所以，自我认识不仅激励人寻求上帝，也帮助人发现上帝。

摘自《基督教教义》约翰·加尔文著

Our wisdom, in so far as it ought to be deemed true and solid wisdom, consists almost entirely of two parts: the knowledge of God and of ourselves. But as these are connected together by many ties, it is not easy to determine which of the two precedes, and gives birth to the other. For, in the first place, no man can survey himself without forthwith turning his thoughts towards the God in whom he lives and moves; because it is perfectly obvious, that the endowments which we possess cannot possibly be from ourselves; nay, that our very being is nothing else than subsistence in God alone. In the second place, those blessings which unceasingly distil to us from heaven are like streams conducting us to the fountain. Here, again, the infinitude of good which resides in God becomes more apparent from our poverty. In particular, the miserable ruin into which the revolt of the first man has plunged us, compels us to turn our eyes upwards; not only that while hungry and famishing we may thence ask what we want, but being aroused by fear may learn humility. For as there exists in man something like a world of misery, and ever since we were stripped of the divine attire our naked shame discloses an immense series of disgraceful properties, every man, being stung by the consciousness of his own unhappiness, in this way necessarily obtains at least some knowledge of God. Thus, our feeling of ignorance, vanity, want, weakness, in short, depravity and corruption, reminds us that in the Lord, and none but He, dwell the true light of wisdom, solid virtue, exuberant goodness. We are accordingly urged by our own evil things to consider the good things of God; and, indeed, we cannot aspire to Him in earnest until we have begun to be displeased with ourselves. For what man is not disposed to rest in himself? Who, in fact, does not thus rest, as long as he is unknown to himself; that is, as long as he is contented with his own endowments, and unconscious or unmindful of his misery? Every person, therefore, on coming to the knowledge of himself, is not only urged to seek God, but is also led as by the hand to find him. [Extract] Institutes of the Christian Religion by John Calvin